

NARRREN

SPIEGEL

2001





REWE Drunkemühle EH oHG - Emmericher Str. 6-8 - 46446 Elten - Tel.: 02828-928203 - Fax 928204

INHALTSVERZEICHNIS

Grußwort

Homo Carnevali Exemplaris

Sessionsschlager

Aefkes lache

Das GECK präsentiert

Erinnerungsfotos

Programm

Kolpingjugend und Karneval

Die diesjährigen Jubilare

Karneval im Rückblick

Kolpingballett 2001

Erinnerungsfotos (Teil 2)

Elferrat 2000 / 2001



Ratsstuben Elten



Bistro-Kneipe

Die Gaststätte für jung und alt
Durchgehend Küche
Gesellschaftsraum und Biergarten sowie
Sommer-Terrasse vor dem Rathaus
Wir machen pauschal Angebote für ihr Fest

Öffnungszeiten

in den Wintermonaten ab 15.00 Uhr bis 2.00 Uhr
in den Sommermonaten ab 12.00Uhr bis 2.00 Uhr
Montag Ruhetag

Ihre Kontaktperson:

Peter Winkelmann
Streußstraße 3
46446 Emmerich
Tel. 02828 / 1266

Impressum

Redaktion:

Barbara und Marco Wezendonk - Michaela de Graaff

Textbeiträge:

Köbi Daams - Michaela de Graaff
Barbara und Marco Wezendonk

Anzeigenteil:

Achim Pollmann - Freddy Stokman

Fotos:

Edgar Pollmann

Layout:

Marco Wezendonk

Wir bedanken uns herzlich bei allen Inserenten, ohne die diese Ausgabe des >>NARRENSPIEGEL<< nicht möglich gewesen wäre.

Bitte berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen unsere Inserenten.

Dreigestirn.



DAS EINZIG WAHRE  WARSTEINER®

Spitzen-Pilsener der Premium-Klasse

Auf höchstem Niveau auch WARSTEINER PREMIUM LIGHT und alkoholfreies WARSTEINER PREMIUM FRESH.

Heute ein König.



König Pilsener

Das König der Biere.

Grußwort zur Kolpingsitzung am 03. Februar 2001

Liebe Närrinnen und Narren,

endlich ist es wieder soweit, der traditionelle Sitzungskarneval von Kolpingsfamilie und Schützenbruderschaft in Elten beginnt wieder.

Bereits seit April vorigen Jahres probt das Kolping - Ballett für unsere heutige Sitzung. Auch die übrigen Akteure sind schon seit September mit den Vorbereitungen für Ihre Auftritte beschäftigt. Viele Stunden gemeinschaftlicher Vorbereitung, Texte schreiben, Kostüme schneiden, Lieder proben etc. haben alle mit viel Spass, Energie und Geselligkeit hinter sich gebracht.

Und nun sind wir fast am Ziel: Die Generalprobe ist geschafft, der grosse Abend ist da. Die Nerven liegen teilweise blank, alle sind bis zum Bersten angespannt; denn heute gibt es den verdienten Lohn für die viele Arbeit: Das Lachen und den Applaus des Publikums - und davon hoffentlich reichlich.

Ich wünsche uns allen einen geselligen Abend mit viel Stimmung und Pläsier. Unterstützt die Akteure auf der Bühne, seid fröhlich und macht euch ein paar schöne Stunden.

Günter Roelevink
Präsident des Elferrates
der Kolpingsfamilie Elten

MALERBETRIEB

ACHIM VERSTEEGEN

MALER- + LACKIERERMEISTER



Ihr Fachmann
für:

- Verglasung
- Fassadenrenovierung
- Aktuelle Bodenbeläge
- Kunststoffbeschichtung
- Mod. Wohnraumgestaltung

Emmerich · Windmühlenweg 7 · Tel. 0 28 22 / 7 03 72

Emmerich-Elten · Wilhelmstr. 15 · Tel. 0 28 28 / 73 81

Helau liebe Närrinnen und Narren!

Wir sind von der Kolpingsfamilie in Elten, einer guten Tradition folgend, darum gebeten worden, ein Grusswort zum Sitzungsheft beizusteuern.

Gerne kommen wir dieser Aufforderung nach.

Der Sitzungskarneval in Elten ist für seine grandiosen Beiträge bekannt und auch über die Grenzen hinaus begehrt.

Hinter den Kulissen jedoch wird gerade kräftig geschwitzt und dem Auftritt entgegen gefiebert. Kommt meine Bütt an? Wird unser Tanz ein Erfolg?

Jeder Aktive hat monatelange Arbeit in seinen Auftritt investiert, jeder ist mit ganzem Herzen dabei.

Jeder Aktive, da sind wir uns als Prinzenpaar ganz sicher, wird vom Eltener Publikum unterstützt. Auch wir fiebern unserem Auftritt entgegen, hoffen zum Gelingen der Sitzung beitragen zu können.

Liebe Närrinnen und Narren, denkt auch in Zeiten stetig steigenden Anspruchsdenkens daran, dass alle Akteure nur Amateure sind.

Eure Unterstützung ist deshalb für Alle ungemein wichtig!

Es bleibt uns nur, allen Beteiligten ganz fest die Daumen zu drücken.

Treu Kolping, und 3x Elten Helau wünschen

**Marco I von Ski zur Wies'n
&
Roswitha II Contessa de Medicinale**

- Ganzjährig frisch -



Rosen schenken -
Freude schenken



- Blumenbinderei zu jeder Gelegenheit
- Trauerbinderei

BRAUTSTUDIO

Anita

Mode für Braut und Bräutigam

Festkleider und Accessoires für jede Gelegenheit
Kommunionkleider und -Anzüge

A. Husemann

Machutusweg 8
46446 Emmerich-Elten
Telefon (0 28 28) 20 46



ELFERRAT DER KOLPINGSFAMILIE ELTEN

LAUDATIO

anlässlich der Ernennung zum Homo Carnevali Exemplaris der
Session 2000 / 2001

Für die Session 2000 / 2001 hat der Ernennungsausschuss des Elferrates
der Kolpingsfamilie Elten unser Elferratsmitglied

Thea Daams

zum Homo Carnevali Exemplaris, zur beispielhaften Karnevalistin,
ernannt.

In diesem Jahr wird mit dieser Auszeichnung eine der Damen der ersten
Stunde des Kolpingkarnevals ausgezeichnet. Bereits seit 1957 ist Thea im
Kolpingkarneval aktiv. Ihre erste Begegnung mit dem Sitzungskarneval
hatte Sie beim Texten eines Bühnenvortrages mit Clemens Roelevink und
Köbi. Thea war damals siebzehn Jahre alt, der Titel des Vortrages war:
Der Ehemann. Mit diesem Thema hatte damals keiner der drei Erfahrung.

Im Jahre 1961, Thea war inzwischen mit Köbi verheiratet und Mutter einer
Tochter, nähte Sie gemeinsam mit Ihrer Mutter und Dine Daams die
Kostüme für die grandiose Shownummer "Mode im Wandel der Zeiten".
Hier wurden Damenmoden von Männern vorgeführt.

Drei Jahre später, nachdem der älteste Sohn und somit der zweite
Sprössling im Hause Daams geboren war, stand abermals eine
Modenschau auf dem Programm der Sitzung, diesmal jedoch trat der
Prinz der vergangenen Session, Bernd Schugt, in einem "Sackkleid" aus
dem Modehaus Thea Daams auf.

1969 begann die Karriere des legendären "Duo Destos" auf der Bühne des
Kolpinghauses. Peter Derksen und Freddy Stokman als Akteure sowie
Dieter Kaal als Texter verlegten während der Karnevalszeit Ihren
Hauptwohnsitz in das Wohnzimmer von Thea und Köbi. Somit konnte
Thea, die inzwischen Ihr drittes Kind, ebenfalls einen Sohn, aus dem
Gröbsten raus hatte, noch drei weitere "Ziehsöhne" versorgen.



Meine Frisur ist kein Zufall.

Wir machen Sie!

**Hairdresser Reckmann
Elten**

Tel. 0 28 28 / 6 81

Tel. Nederland 00-49 28 28 681

MITGLIED DER GRUPPE EUROPÄISCHER CREATIVCOIFFEURE

1978 dann begann die aktive Bühnenkarriere von Thea. "Klimbim" hiess damals eine Fernsehserie unter deren Namen Theo Meyer, Helmut Verheyen, Franziska Berg und Thea, in der Rolle der Ingrid Steeger, mit grossem Erfolg auftraten.

Ein Jahr später, "Klimbim" lief noch immer im Fernsehen, wurde auch auf der Bühne im Kolpinghaus weiter "Klimbim" gemacht. Auch Thea war natürlich dabei, obwohl Sie Ihr Bein in Gips hatte, denn Sie hatte gerade eine Knieoperation hinter sich gebracht.

1980 hatte Thea gleich zwei Auftritte. Eltner Neues, dargebracht in Versform von Monsieur Pap (Theo Meyer) und Madame Pip (Thea). Und weil es so schön war, ging es anschliessend mit selbstgemachtem Entenhintern in die "Peter Alexander - Donald Duck - Show", eine grosse musikalische Shownummer. In diesem Jahr waren erstmals Ihre beiden Söhne an der Sitzung beteiligt, Christoph an der Technik, Thomas als Flötist.

1981 ging es weiter mit Eltner Neuem der besonderen Art und mit Theo Meyer, diesmal unter dem klangvollen Namen: "A und O - Pavillon - Orchester".

Später dann konnte man Thea in diversen Aufzug- und Schlussnummern der Kolpingsitzungen mitwirken sehen. Besonderen Spass hatte Sie immer daran, die Akteure in tolle originalgetreue historische Kostüme zu stecken. Ein Beispiel: Franz (Zappel) Berg als "Queen Mum".

Besonders zu würdigen ist sicherlich die Tatsache, dass Thea 28 Jahre als Präsidentengattin unseres Ehrenpräsidenten Köbi Daams tätig war. Und was das bedeutet, davon haben viele Leute gar keine Vorstellung.

Die Frau eines Präsidenten des Elferrates zu sein, dahinter verbergen sich vielerlei Aufgaben, die Thea vorbildlich gemeistert hat. Einige davon seien hier kurz genannt:



Ihr Spezialist für:

- Gartenbedarf*
- Tiernahrung*
- Pferdesportartikel*
- Haushaltsbedarf*

*Wir bieten Ihnen ein reichhaltiges
Sortiment an verschiedenen
Markenartikeln.*

*Den „Kolping-Narren“ wünschen wir
einen schönen Abend und viel Erfolg.*



=> Begleitung des Präsidenten zu diversen offiziellen Terminen: Prinzenproklamation im Stadttheater, Pronkzitting bei d' Olde Waskupen in 's-Heerenberg, Prinzentreffen auf der Rheinkönigin, Besuch der Schützensitzung in Elten, und so weiter, und so weiter. Ja, man kommt schon mal vor die Tür als Präsidentengattin.

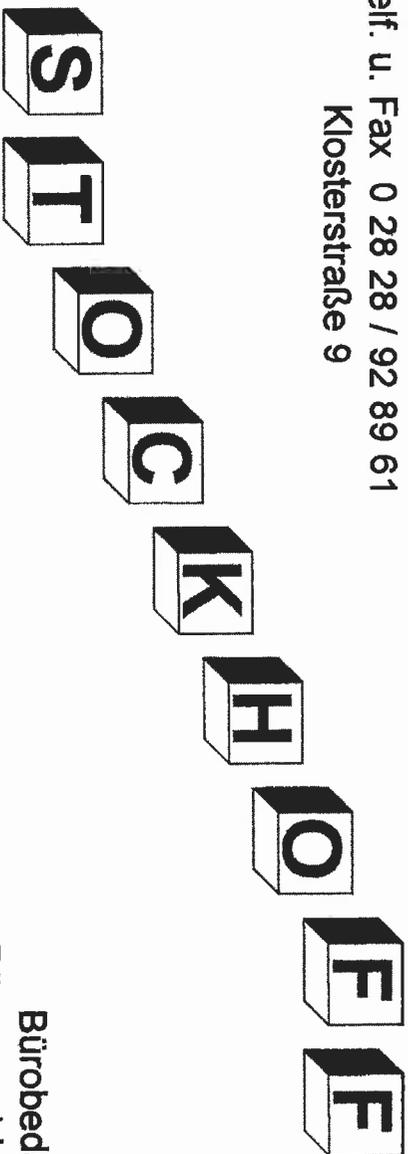
=> Ständig dafür sorgen, dass für diverse Textabende mit anderen Karnevalisten genügend Getränke, Knabberereien und sonstige Leckereien vorrätig sind, damit die "Stars" der Sitzungen ordentlich bewirtet werden können und Ihnen gute Vorträge einfallen.

=> Überwachung des gesamten "Outfits" eines Karnevalspräsidenten, Narrenkappe, Federn, Fliege, Orden, Anzug etc. wollen gehegt und gepflegt werden. Vor allem, wenn eine Veranstaltung spät an der Theke endete.

=> Und dann die schwierigste Aufgabe: Oh Gott, den Herren der Schöpfung fallen keine Vorträge ein!! Da muss dann wieder der altaltbekannte Satz herhalten: "Loot wey de moor än Kappenovend van maake." Ob Thea keine Idee hat?

Filiale Elten

Telf. u. Fax 0 28 28 / 92 89 61
Klosterstraße 9



46446 Emmerich
Kaßstr. 55
Telefon 0 28 22 / 3064
Telefax 0 28 22 / 1 84 57

Bürobedarf,
Büromaschinen
Büromöbel,
Büro - Organisation
Buchhandlung
Techn. Kundendienst

Für diese ständige Unterstützung unseres heutigen Ehrenpräsidenten Köbi bedanke ich mich im Namen des Elferrates und der Kolpingsfamilie ganz herzlich.

Doch Thea war auch auf anderen Bühnen aktiv. In der Session 1990 / 1991 war Sie als Hofdame in der Garde des damaligen Prinzenpaares Rosemarie und Freddy Stokman aktiv, leider endete die Session wegen des Golfkrieges vorzeitig.

Ihr neuestes Engagement im Kolping - Elferrat trat Thea erst 1998 an und es erinnert an den Anfang Ihres Wirkens im Kolping - Elferrat. Die ständigen Probleme mit dem Nähen der Kostüme für das Ballett waren Thea ein Greuel. Also wurde nicht lange gefackelt, und gemeinsam mit Henny van den Boom näht Thea jetzt die Kostüme des Kolpingballetts. Auch diese Arbeit ist nicht zu unterschätzen. Denn auch derjenige, der sich nicht mit dem Nähen von Ballettkostümen auskennt, kann sich sicherlich vorstellen, was es bedeutet, für zehn nicht immer "leicht zu nehmende" junge Damen jeweils zwei Kostüme zu nähen.

Masse nehmen, Modelle aussuchen (mit 10 jungen Mädchen bestimmt ein tolles Erlebnis), Stoffe preiswert einkaufen, zuschneiden, anprobieren, hier noch ein Tütü, da noch ein Schleifchen, denn schliesslich sollen die Mädels ja an den Sitzungsabenden ordentlich aussehen. Viele, viele Stunden verbringen Thea und Henny damit, vielen Dank dafür.

Zum Schluss, Thea, wollen wir nun unsere Gläser erheben und dich hochleben lassen mit einem dreifachen

Kolping Helau - Thea Helau - Kolping Helau

Elten, im November 2000

Für den Elferrat der Kolpingsfamilie Elten
Günter Roelevink, Präsident

Der besondere Getränkemarkt



**Grönlandstr. 1 / Ecke Beeker Str.
Emmerich-Elten**

Tel. 0 28 28/76 06

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 -18.30 Uhr, Sa. 8.00-16.00 Uhr

in Elten

Tulpensonntag

Sessionsschlager 2000/2001

Text und Musik: Hans Kersjes jun.

Als Kinder da lehrte der Vater uns gleich, es gibt eine närrische Zeit.
Denn einmal im Jahr, ja da ist es soweit, mal geck sein aus Spaß an der Freud.
Da wird dann gesungen, getanzt und gelacht, die Fröhlichkeit oberste Pflicht.
Und niemand darf dann mehr ein Trauerkloß sein, Trübsal balsen gilt nicht.

**Tulpensonntag duun wij rechtech fiere,
Tulpensonntag ons alle amüsiere.
Und wer von euch de Fastelovendzeit nicht kennt,
der hat die beste Zeit im Karneval verpennt.**

Und immer wieder da klöpft uns das Herz, wenn 's los geht mit der Narretei.
Man braucht nicht viel fragen, man sieht es ja schon, ein jeder ist gerne dabei.
Und für alle andern, die uns nicht verstehn, und ziehn ein langes Gesicht,
da kann ich nur sagen: hört alle mal zu, dann wird dieses Lied zum Gedicht.

**Tulpensonntag duun wij rechtech fiere,
Tulpensonntag ons alle amüsiere.
Und wer von euch de Fastelovendzeit nicht kennt,
der hat die beste Zeit im Karneval verpennt.**

Und müssen wir einmal zum Petrus hinauf, wenn unsere Kerze erlischt,
Und gehn dann die Pforten der Himmelstür auf, da hört man wie Petrus dort spricht:

Er fragt uns, was habt ihr auf Erden getan, wart brav ihr, tat niemanden weh,
dann warten schon glückliche Zeiten auf euch, wie ich sie hier oben gern seh.

**Tulpensonntag duun wij rechtech fiere,
Tulpensonntag ons alle amüsiere.
Und wer von euch de Fastelovendzeit nicht kennt,
der hat die beste Zeit im Karneval verpennt.**

Jetzt gehts los!



Damit Sie mit Sicherheit auch die 5. Jahreszeit sorgenfrei genießen können, entscheiden Sie sich für einen zuverlässigen Partner!

Gecke Tön' zur Narrenzeit ...
... mit Jubel, Trubel, Heiterkeit!

Das wünscht Euch Eure



Aachener und Münchener
Versicherung AG
Generalagentur Bernd Schugt

ÄFKES LACHE

“Kann ich damit rechnen, dass du mein Trauzeuge bist?” - “Bestimmt! Ich bin ein Mensch, der einen Freund in der Stunde der Not nicht verlässt”

Beim Zahnarzt: “Und nun reißen Sie bitte Ihren Mund so weit auf, wie damals in der Kaserne, Herr Feldwebel.”

Herbert betritt die Bar und wendet sich an den einzigen Gast, der lässig an der Theke lehnt: “Ich habe ein Rätsel für Sie: Was ist das? Es ist rot, flach wie eine Flunder und brennt wie Zunder?” - “Keine Ahnung.” - “Ihr Ferrari draußen auf dem Parkplatz!”

Ein Mann starrt in der Bar trostlos vor sich hin. “Pech gehabt?”, fragt der Barkeeper. “Pech ist nicht der richtige Ausdruck. Vor einer Stunde habe ich erfahren, dass meine Frau mit meinem besten Freund und meinem Wagen durchgebrannt ist.” - “Das ist ja ärgerlich. Der Wagen war wohl neu, wie?”

Ein betrunkenen Hase schläft. Zwei Füchse kommen vorbei, streiten sich um die Beute und raufen bis zum Umfallen. Als der Hase erwacht und die ermatteten Tiere sieht, schüttelt er den Kopf: “Was habe ich da bloß wieder angestellt?”

Im Bekleidungsgeschäft sagt der Verkäufer: “Die Hose passt ja wie angegossen!” - “Ach, ja?” meint der Kunde spöttisch. “Aber unter den Achseln zwickt sie etwas.”

Ein zuverlässiger Partner für Sauberkeit und Hygiene.

Wir reinigen alles!

Unser Leistungsprogramm:

- Gebäude-Innenreinigung
- Neubaureinigung
- Glasreinigung
- Metallreinigung- und pflege
- Fassadenreinigung
- Teppichreinigung
- Markisenreinigung
- Sheddachreinigung
- Hubwagenverleih

Glas- und Gebäudereinigung

SIEGFRIED ROHRA

Meisterbetrieb

Maria-Sophia-Str. 3, 46446 Emmerich-Elten, Tel. (0 28 28) 2313

Das GECK präsentiert:

Seine Tollität

Prinz Marco I.

von Ski zur Wiesen

und Ihre Lieblichkeit

Prinzession Roswitha II.

Contessa de Medicinale

"Aqua(f)it durch den Karneval" lautet das Motto der kommenden Karnevalssession. Und mit viel Malteser geht es weiter

Das Narrenvolk wird regiert von Prinz Marco I., von Ski zur Wiesen, manchen auch unter dem Namen Marco Zdebel bekannt. Sein täglich Brot verdient sich unser Prinz als Chemielaborant bei Kao-Chemicals in Emmerich. Eigentlich kennen er und seine Frau den Karneval von einer anderen Seite, denn sie begleiteten den Tulpensonntagszug 13 Jahre lang als freiwillige Helfer der Malteser. Aber Blut leckte Marco, als er in der Session 1995/1996 in der Garde von Prinz Josef I. den Karneval einmal anders kennen lernte. Er wurde Mitglied bei Kolping Emmerich und man konnte ihn in der Butt oder auch beim Männerballett bewundern. Treffsicher, wie bei den Sebastianern und St. Georgs-Schützen bekannt, wird er die Narren durch die Session führen.

Unsere charmante Prinzessin Roswitha II., Contessa de Medicinale, sorgt ebenfalls für das Wohl der Menschheit: beruflich als Krankenpflegerin und hobbymässig bei den Maltesern.

Als Gardefrau bei Prinz Josef I. stand sie zum ersten Mal auf der Bühne und ist gleich beim Kolping-Elferrat geblieben. Sie steht ihrem Mann an Treffsicherheit in nichts nach, schießt sie doch bei der Damen-Schießstaffel der Sebastianer.

Unterstützung findet unser Prinzenpaar durch seine 17-köpfige Garde, die sich aus beiden Schützenzügen und dem Freundeskreis zusammensetzt. Abgerundet wird das Bild von vier hübschen Tanzmariechen.

Wir wünschen unserem Prinzenpaar und der Garde viel Freude und Erfolg in ihrer Session und heißen sie herzlich willkommen zu der Elteren Kolping-Sitzung!

Elten - Prinzenpaar - GECK und Garde - Helau

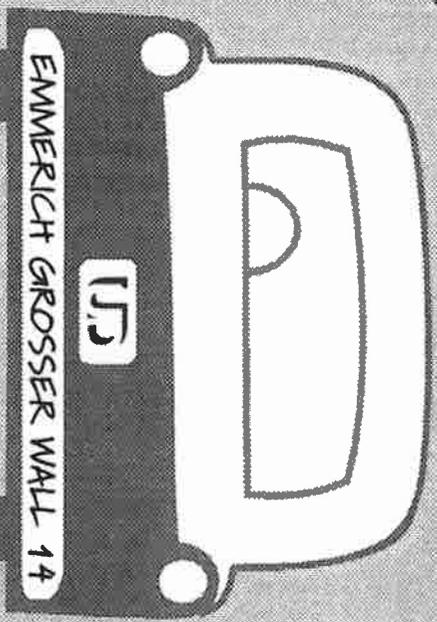


ULRICH DÖBBERTHIN

AUTOVERMIETUNG

☎ 02822-45088

- PKW/LKW
- Lastanhänger
- Motorroller
- Pferdeanhänger
- Mietwagenreserv.
wehweit



www.mon.de/ny/doebberthin.autoverm.



Wir sind 24 Stunden für Sie da!

DEA Autoport Elten



DEA

Hier tanken Sie auf.

Gebrüder Derksen GmbH
Kattegatweg 1
46446 Emmerich-Elten
Tel. 0 28 28 / 9 20 33



Kfz-Meisterbetrieb

- Abgasuntersuchung
- Ruck Zuck-Ölwechsel
- Autoreifen
- Reparatur aller Automarken
- DEKRA Hauptuntersuchung
2 x wöchentlich
- Heizölhandel
- Ruhrkohlevertragshändler



Und das bieten wir Ihnen:

- DEA Shop mit über 110 m²
- laufend Angebote
- Tag und Nacht geöffnet
- DEA Öltheke
- moderne Waschanlage
- 3 SB-Boxen
- 4 SB-Staubsauger



Sie finden uns im Gewerbegebiet Kattegat, in der Nähe der BAB 3

**Der Kolping - Elferrat unter der Leitung von
Präsident Günter Roelevink
mit den Funkenmariechen Corinna und Sandra
präsentiert am 03. Februar 2001 folgendes**

P R O G R A M M

Eröffnung und Einzug des Elferrates

GECK mit Prinz, Prinzessin und Garde

Quartett Reteketett

Eltener Dreigestirn

Trio Lokalis

En Tütt in de Bütt

McPäkk

Tanzgruppe Kolping Elten

Eine Überraschung!

Finale

Änderungen vorbehalten

*Meinem Kunden das Beste zu
geben ist mein Bestreben*

Das Fleischerfachgeschäft in Elten

Walter Bröder jun.
Fleischermeister
Eltener Markt 3
46446 Emmerich-Elten
Telefon (0 28 28) 21 89



Klavierservice Burkhard Look

Klavier-/Flügelstimmungen
Verleih
Verkauf
Klavier- und Flügeltransporte



Besuchen Sie unsere Geschäftsräume in der „Alten Molkerei“,
Hüthumer Str. 230-234, Hüthum-Borghoes (bitte tel. Absprache).

Tel. (02828) 7352 Fax 903703

Mobil 0170-8134730

Streuffstrasse 44 46446 Emmerich-Elten

E-Mail: b.look@t-online.de

Mitglied im Fachverband Bund Deutscher Klavierbauer





WITZE

Das flotte Berliner Ehepaar verabschiedet sich von dem bayrischen Hotelier. Der sagt freundlich: "Hoffentlich denken Sie zu Hause auch mal an uns." - "Gern, jeden Tag", erwidert der Ehemann, "immer dann, wenn wir eines Ihrer Handtücher benutzen."

"Wie komme ich denn zu der nächsten menschlichen Bebauung?" fragt ein Autoreisender einen Araber in der Wüste. Der überlegt und antwortet schließlich: "Da fahren Sie jetzt immer gerade aus, und übermorgen biegen Sie links ab!"

"Also Vati", sagt Susi und gibt ihr Zeugnis ab, "machen wir ein Abkommen. Wenn du mir versprichst, jetzt gar nichts zu sagen, dann verspreche ich dir, ganz ruhig zuzuhören!"

Hugo schrubbt den Fußboden. Sein Freund Karl wundert sich: "Nein, Hugo, das fällt mir noch nicht einmal im Traum ein!" - "Mir auch nicht, aber meiner Frau!"

"Ist das Eis denn frisch, Herr Ober?" fragt eine Frau im Restaurant. "Selbstverständlich, gnädige Frau", entgegnet der Angesprochene, "oder glauben Sie, wir wärmen das Eis von gestern noch mal auf?"

Kunde: "Ich suche ein Geschenk für meinen Vater. Er wird Morgen 64!" Darauf der Verkäufer: "Oh, da haben Sie aber Glück! Zufällig habe ich hier ein Schachbrett mit genau 64 Feldern!"

Julia erzählt ihrer Freundin. "Das war Gestern komisch im Bus. Er war voll mit Dichtern." "Wieso weißt du, dass alles Dichter waren?" will die Freundin wissen. "Der Schaffner hat immerzu gerufen; 'Dichter zusammenrücken'."

Berg Rohrreinigung

- Video-Inspektion von Kanälen und Rohren
- Kanal-Ausfräsungen



Streffstraße 69
46446 Emmerich
Tel.: 0 28 28 / 4 47
Fax: 0 28 28 / 14 23

Kolpingjugend und Karneval

Die Kolpingjugend Elten nimmt nun schon seit einigen Jahren mit einer Gruppe von 25 bis 52 Personen am Karneval in Elten sowie am Tulpensonntagszug in Emmerich teil.

Seitdem wir mit einem Wagen, der uns von der Familie Wittenhorst zur Verfügung gestellt wird, durch die Straßen ziehen, ist die Resonanz noch größer geworden. Unter der Leitung von Heidi Breuker und Sven Versteegen wird der Wagen in jedem Jahr entsprechend dem Motto gestaltet.

Die Kostüme, wofür die Stoffe immer gemeinsam eingekauft werden, werden von einigen Mädchen und Frauen aus der Kolpingsfamilie selber zugeschnitten und genäht.

Jetzt fiebern alle dem ersten Auftritt am Samstag um 14.11 Uhr beim Kinderkarneval entgegen. Meistens strahlen wir an diesem Tag mit der Sonne um die Wette. Es wird getanzt, gelacht, gesungen und geschunkelt. Natürlich werden auch Kamelle unter das Volk gebracht.

Nach dem Umzug wieder am Kolpinghaus angekommen, geht der Spaß in die nächste Runde. Für einige jedoch nur bis 17.00 Uhr! Ca. 10 Personen unserer Gruppe besuchen nun schon seit einigen Jahren kostümiert die Heilige Messe. Im ersten Jahr waren die Gottesdienstbesucher zwar etwas erstaunt, aber mit der Zeit hat man sich an uns gewöhnt. Nach der Messe wird weiter Karneval gefeiert.

Aus dem Emmericher Tulpensonntagszug, an dem wir seit Jahren teilnehmen, sind wir nicht mehr wegzudenken.

Alle, die jetzt noch nicht genug vom Karnevalstreiben haben, nehmen noch am Preismasken- bzw. Kostümball teil. Diese Veranstaltung im Kolpinghaus zählt zu den Höhepunkten für die "älteren" Mitglieder der Kolpingjugend, z.B. für die Gruppenleiter, die Betreuer und Wagenbauer. In einer solchen Gruppe macht dieser Abend einfach riesigen Spaß, weil man noch einmal mit allen aktiven Karnevalisten richtig gesellig feiern kann.

Mit einem dreifachen **Kolpingjugend HELAU**

Elten HELAU

Kolping HELAU

Grüßt euch die Kolpingjugend Elten

Treu Kolping



Blumenhaus Erik Hülkenberg

Buschweg 2
46446 Emmerich (Elten)
Telefon (0 28 28) 6 72
Fax (0 28 28) 98 11 44

Bekannt für exklusive Floristik

- Hochzeitsdekoration
- Kranzbinderei
- exklusive Sträuße
- Trocken- und Seidenblumen
- Große Auswahl an Topf- und Schnittblumen

Besuchen Sie unsere neue Außenanlage

- Einjährige Pflanzen
- Stauden, Sträucher und Koniferen
- Beratung rund um für den Garten
- Kübelpflanzen

Neue Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-18.30 Uhr, Sa. 8.30-16.00 Uhr, So. 10.00-12.30 Uhr

THEO VAN DEN BROEK

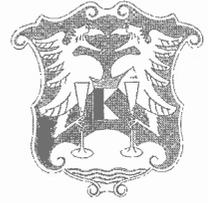
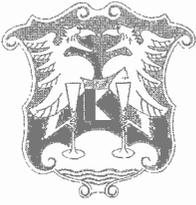


Elektromeister

Bergstraße 11
46446 Emmerich-Elten
☎ (0 28 28) 2141

*Geschenkartikel
Haushaltswaren
Elektro-Installation
Elektroheizungen*

Seit mehr als 35 Jahren im Dienst am Kunden



Verbunden mit einem herzlichen Glückwunsch, danken wir unseren diesjährigen Jubilaren für ihre Unterstützung und wünschen zu ihrem närrischen Jubiläum auch in Zukunft

recht viel Spaß an der Freud.

Für 11-jährige Mitgliedschaft:

Elisabeth Angenendt
Henny van den Boom
Ludger Evers
Rosemarie Stokman

Für 22-jährige Mitgliedschaft:

Ingrid Roelevink





Diese Küche ist eine SieMatic.
Und sie kostet weniger,
als Sie denken.

Die neue SieMatic SC-Klasse



46446 Emmerich (Elten) · Eltener Markt 16 · Klosterstr. 5-7

Telefon (0 28 28) 9 21 01 + 9 21 03 · Fax (0 28 28) 9 21 02

SieMatic
Qualität in ihrer schönsten Form

Karneval im Rückblick

Mit dem Erscheinen des Emmericher Prinzenpaares auf unserer närrischen Sitzung am 18.1.1975 verband das Groß Emmericher Carnelvals Komitee, einfach GECK genannt, auch die Einladung an die beiden Eltener Elferräte, Mitglied zu werden und bei den Aktivitäten des GECK mitzuwirken. So wurden wir erstmals zu einer Prinzenproklamation in das Stadttheater Emmerich eingeladen.

Wie der Titelseite der Einladung zu entnehmen ist, waren wir am 8.11.1975 gleich beim ersten Mal unseres Dabeiseins im Programm der Proklamation vertreten. Unser Ballett "Lurenas" und das Duo Peter Derksen/Freddy Stokman begeisterten die festlich gestimmten Zuschauer. Unser Elferrat hatte seine Visitenkarte abgegeben und viele Akteure haben seit dieser Zeit bis heute beim GECK mitgewirkt. Zwar ist im Programm Karl Könkes noch der Kolpingsfamilie und Köbi Daams der Schützenbruderschaft zugeordnet worden, aber die richtige Zuordnung war bald bekannt und sehr bald hatte der Humor der Karnevalisten den Grenzfluß "Wild" ohne Schwierigkeiten überwunden.

Es gehört zur Chronistenpflicht, auch die schmerzlichen Ereignisse in einer Gemeinschaft zu nennen: Im November 1975 starb unser Freund und unvergesslicher Ideenproduzent und Regisseur Willy de Graaff. Ein Kolpingbruder, dem die Kolpingsfamilie als Vorstandsmitglied und die "Abteilung närrisches Treiben" als Mann am Ruder Vieles zu danken haben. Jahrelang hat sein Einfluss mit dazu beigetragen, dass unserem Publikum für einige Stunden Frohsinn und Scherz vermittelt und der Alltag vergessen gemacht wurden. Danke Willy !

KANALPHOTIE party

Wir haben ganzjährig ein großes Sortiment
Kanalsantikel

Bei uns finden Sie auch 200qm alle Artikel
für Ihre Feier oder Party!

Auch Kanalsantikelle für Groß
und Klein (jeite Vorteil)

STADSPLEIN 7 - 'S-HEERENBERG - TEL. +31 314663705 - FAX +31 314664811 - EMAIL: X.NIJHOF@WXS.NL

Am 7. Februar 1976, 19.30 Uhr startete dann unsere Sitzung unter dem Motto "Geflüster unterm Lindenbaum". Ein sehr lokal bezogenes Programm. Dafür standen unsere Büttenredner, ob alleine in der Bütt oder zu zweit und das "Politische Potpourri" mit viel Lokalkolorit. Zum Thema passend wurde eigens das Lindenblütenquartett gegründet. Eine Formation die vierstimmigen Satzgesang vortrug.

Eine besondere Einlage war ein Twist, getanzt von gestandenen Männern, denen das Untergewicht abhanden gekommen war. Leitfigur dieser Gruppe war unser damaliger schwergewichtiger Vereinswirt Heinz Dammers (Programm und Teilnehmerverzeichnis werden hier-nach abgedruckt).

Ein besonderes Ereignis an diesem Abend: Der Auftritt von Egon Mittelstaedt als Gesangssolist. Mit seinem schönen lyrischen Tenor, seiner Musikalität, sich selbst begleitend auf der Gitarre ließ er schnell die Herzen höher schlagen. Als sein Text dann auch noch einen weiten Bogen über die Geschichte Eltens vom adeligen Damenstift Hoch-Elten bis zu Europas größtem Zollamt Elten-Autobahn schlug, gab es kein Halten mehr im Saal: Standing Ovations.

Hätte er im Mittelalter vorgetragen, hätte der Ritter, wie wir das aus dem Gedicht "Der Sänger" kennen, diesem "Minnesänger" den goldenen Becher überreicht. Es war sein Durchbruch. Viele Jahre hat er mit seinem Gesang nicht nur bei uns, sondern auf den Veranstaltungen des GECK Freude und Frohsinn verbreitet.

Apropos GECK. Selbstverständlich waren Prinz, Prinzessin, Garde und GECK humorvolle Botschafter auf unserer Bühne. "Klein en Groot in één Boot" lautete das Motto von Prinz Hans I. (Kersten) und seiner Prinzessin Ursel I (geb. Wurring). Keine Fremden in Elten. Hans als Bänker bestens bekannt und Ursel über ihren Bruder mit unserem früheren Funkenmariechen Else Buiting verwandt und mit dem Karneval auch hier gut vertraut, hatten fast ein Heimspiel. Ein gelungener Auftritt.



Gebr. Buiting GmbH

Kunststofffenster-Fachbetrieb · Holzverarbeitung

46446 Emmerich/Rhein

Wassenbergstr. 22-24 · Tel. 02822/68088 · Fax 02822/52307



de fietsenmaker

Jürgen Dawidowski

Bergstraße 1

46446 Emmerich-Elten

Tel./Fax 0 28 28 - 76 25

Dienstag bis Freitag

14.30 - 18.30

Samstag

09.00 - 13.00

URSEL KERSTEN
 Battje van Rossum
 MAJORETTEN - ARNHEIM
 jugendharmonika - orchester
 FREDDY STOCKMANN
 GESELLENFUNKER ' GERD EVERS
 GERDI OIMANN
 KOMITEE GRÜN - WEISS
 HERMANN HELLEBRANDT
 PRINZESSIN ?
 PRINZ WERNER I.
 KOMITEE - SV - VRASSELT arla Dorrepaa
 ALFRED VAN ROSSUM
 DIE ALTE TANTE
 DORADOS
 SALVE
 PRINZESSIN GERDA I.
 WILLY MÖHREN
 FIERSTROOT
 TINA - GIRLS
 TANZGARDE KOLPING
 STARS + STRIPES
 MINERVA
 KOMITEE - KOLPING - EMMERICH
 HANS KERSTEN
 LURENAS ' ELTEN
 BERND KERSTEN
 KOMITEE BÜRGERVEREIN
 ELTEN JAN DRIEVER
 SCHÜTZEN - KOMITEE -
 ELTEN KÖBI DAAMS
 KOMITEE - KOLPING '
 KARL KÖNKES
 THE SOUND OF PHILADELPHIA
 JAQUES DE KRUIFF
 WERNER HEMKE
 HENNES RADEMACHER
 PETER DERKSEN
 GERDA HEMKE
 EIN CITY - GAMMLER
 PEAS - NUTS
 KOMITEE ' MÄNNERCHOR
 HEINZ KOLTER
 POSTFANFARE
 TAMBORSKORPS - EMMI
 Jan Degen
 ARNHEIM
 BERNI SCHORN
 PRINZENGARDE



ENDE

Herbert Smaak GmbH



**Meisterbetrieb für
Elektro - Sanitär - Heizung**

Ihr Partner für die gesamte Haustechnik

Planung - Beratung - Ausführung - Verkauf

**Fachmarkt für
Elektro - Sanitär - Heizung
Bau - und Befestigungsmaterial
Werkzeug**

Groenlandstr. 14

46446 Emmerich - Elten

Tel.: 02828-569

Fax: 02828-2045

E-mail: Smaak@T-Online.de

Internet: www.elten-net.de/smaak

Närrische Sitzung der Kolpingsfamilie Eiten am 7. 2. 76 im Kolpinghaus

Motto: "Geflüstert unterm Lindenbaum"

Präsident:

Funkensmariechen:

Elferrat:

Mitwirkende:

Göbbi Daams

Marlies van Wijk
Elfriede Smeers

Heinz Evers
Willi Wenckers
Peter Herksen
Theo van den Broek
Freddy Stokmann
Dieter Kaal
Egon Mittelstedt
Kunfried Wiemann
Franz Berg

Als Twistänzer erscheinen:

Heinz Demmers
Theo Meyer
Georg Arntzen
Helmut Spaan

Ballett:

Zoris Heinen
Zoris Saink
Henry Saink
Karin Gerritzen
Karin Xrie Jmann
Marita Daniels
Rosemarie Jittsenhoorst
Teula Eilers

Ballett-Loggung:
Ballett-Kostüme:

Irene Renbrink
Luisa van Bier

Bühnen-Maler:
Bühnenbauer:

Georg Köther
Theo van der
Kurt van den Hoop
Heinz Evers
Erich Evers
Franz Wenckers

Tontechniker:

Hans-Berd de Kraff

Beleuchtung:

Erich Evers

Programm

zur närrischen Sitzung der Kolpingsfamilie Eiten am

7. Februar 1976, 19,30 Uhr.

1. Einzug

2. Begrüßung

K. Daams

3. Prinseneinsug

H. Berheyen

4. Ein Blärboy

5. Ballett (Mar:oh)

F. Wenckers

6. Ein praatjesmaker

7. Ballett (Twist)

H. Daams, Theo van den Broek

8. Pol. Potp.

G. u. H. Verheyen, M. van Stuyvenberg
M. Kavohl, H. Jansen

P a u s e

9. Ballett (Mosquito)

10. Zwei Reutner

Th. Meyer, G. Arntzen

11. ein Minnebänger

E. Mittelstedt

12. Zappel

F. Berg

13. Lindenblütenquartett

E. Mittelstedt, D. Kaal, F. Stokman,
W. Wiemann

14. Ballett (Ach Heinarich)

15. Spaniello

H. Spaan

16. Finale

- a) Sassa
- b) Schlußansprache
- c) Kennet du die Perle

Sicherheit, mit der Sie fest rechnen können.



Jeder möchte im Alter nicht nur die Zeit, sondern auch das nötige Geld für ein schönes Leben haben. Allein mit der gesetzlichen Rente meist eine Illusion – mit einer Allianz Zukunftsrente kein Problem. Denn sie bietet ein attraktives Zusatzeinkommen. Jeden Monat. Jahr für Jahr. Ein Leben lang. Ich berate Sie gerne. Rufen Sie mich an. Hoffentlich Allianz versichert.

Gerhard Horn

Hauptvertretung der Allianz

Gasthausstraße 28
46446 Emmerich

Telefon (0 28 22) 93 43 53

Telefax (0 28 22) 9 34 35 55

Allianz 

Kolpingballett 2001

Das Kolpingballett Elten besteht zur Zeit aus 11 jungen Frauen und zwei jungen Männern. Nach unserem Auftritt 1999 mit "Grease", bei dem erstmals vier Männer das Tanzbein im Ballett schwangen, blieben uns für dieses Jahr zwei Männer treu.

Leider verlassen das Ballett auch jedes Jahr Mädchen aus beruflichen und privaten Gründen, jedoch ist es uns immer gelungen frischen und motivierten Nachwuchs zu bekommen.

Wir tanzen zu jeder Session drei Tänze, einen Marsch und zwei Showtänze. Die Session beginnt für uns schon Ende Juli / Anfang August. Bei den ersten Treffen werden geeignete Musikstücke ausgewählt. Da die Meinungen über Musik bekanntlich auseinander gehen, dauert es einige Zeit, bis die Auswahl getroffen ist. Die ausgesuchten Musikstücke werden dann professionell bearbeitet, das heißt Sequenzen werden geschnitten oder zu einem Medley zusammengefügt um eine "tanzbare" Version zu erhalten. Dann geht's los!

Wo und wann kann an welchen Tagen geprobt werden? Da es in Elten -Gott sei dank- sehr viele Vereine gibt, gestaltet sich die Unterbringung zur Probe oft sehr schwierig. So wurde uns neben dem Kolpinghaus netterweise, wie auch schon wie im letzten Jahr, die Pausenhalle der Schule zur Verfügung gestellt. Dann geht's los!

Drei mal wöchentlich wird geprobt, nicht immer lustig, manchmal auch recht schwierig. Schritte und Positionen müssen der Musik entsprechend einstudiert werden und dann Proben, Proben, Proben: Ist durch harte Arbeit ein gewisses Niveau erreicht und Erfolg hat sich eingestellt, ist dieses schwer zu halten oder gar zu steigern.

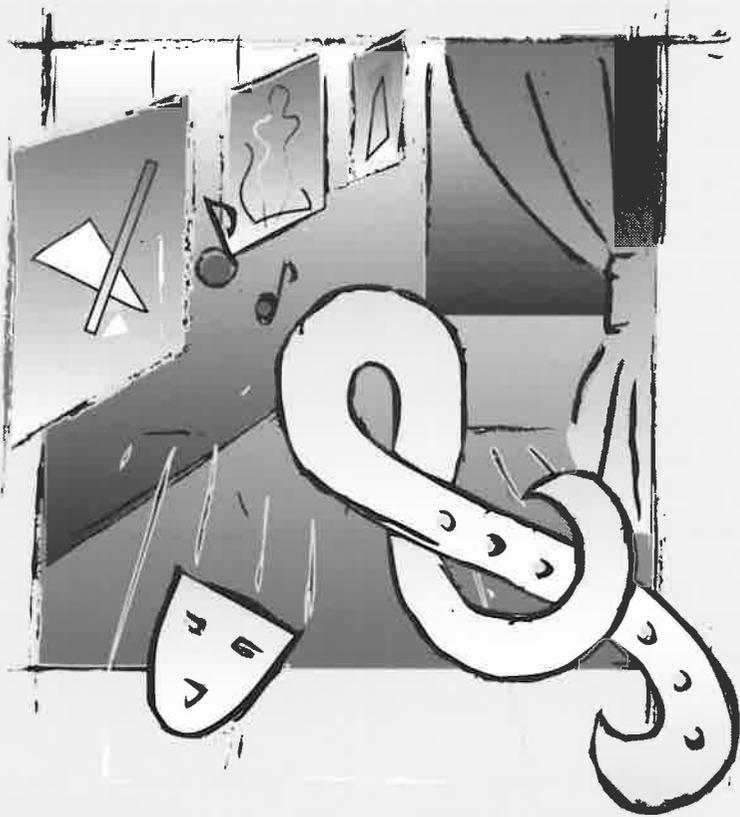
Zum Erfolg des Tanzballetts gehören auch unsere Kostüme. Diese werden in etlichen ehrenamtlichen Stunden von Thea Daams und Henny van den Boom mit viel Geduld zugeschnitten und geschneidert. Bei der Auswahl der Stoffe muß mancher Kompromiss geschlossen werden, um Machbares mit Geschmack in Einklang zu bringen.

Trotz der vielen Arbeit aller Beteiligten freuen wir uns auf die Session und die Sitzungen. Kommt das "Kribbeln im Bauch", dann ist es wieder so weit!

Elten Helau !!

Michaela Moog-Gerritzen & Andrea Reims

GRENZENLOS BÜRGERNAH.



● **Die „So kulturell wie noch nie“-Idee:**

Durch unser Engagement sorgen wir für ein Stück Lebensqualität in der Region.
Und darauf sind wir stolz.

**Stadtsparkasse
Emmerich-Rees**



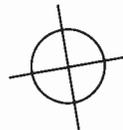


Eul + Günther

DRUCK GmbH



Ihr Partner für
anspruchsvolle
Drucksachen



Ostermayerstraße 54
46446 Emmerich
Telefon (0 28 22) 91313-0
Telefax (0 28 22) 91313-22



WELAU

GETRÄNKE



Lise-Meltner-Straße 1 - 46446 Emmerich - Telefon 93 43 40

Helau, Alaaf!

Allen Narren und Jecken
wünschen wir viel Spaß
beim bunten Treiben.



Raiffeisenbank